

Da Gracias Con un Corazón Agradecido.



Misa de Acción de Gracias,
el miércoles 21 a las 7pm
Join us For Thanksgiving
Day Mass, Thursday
November 22nd 9:00am



Our

Lady of Guadalupe Church

CATHOLIC DIOCESE OF AUSTIN

111 W Rio Grande St Taylor, TX 76574

www.NSDGuadalupe.org

Contact us

Parish Office: (512) 365-2380 Twitter: NSDGuadalupe

Fax: (512) 365-1733 Facebook:

OLoGuadalupeChurch

Red Office: (512) 948-8996 e-mail: NSDGREd@att.net

Office Hours

Sunday / Domingo: 9:00am - 2:30pm
Monday to Thursday / Lunes a Jueves: 2:00pm - 6:00pm

Staff

Rev. Alberto J. Borruel, *Pastor* NSDGPastor@att.net
Rev. Mr. Alfredo Torres, *Deacon* NSDGuadalupe@att.net
Rev. Mr. Richard Botello, *Deacon* NSDGuadalupe@att.net
Mrs. Aurora Rivera, *Receptionist* NSDGuadalupe@att.net
Mrs. Kathy Duran, *Liturgist* NSDGLiturgist@att.net
Mrs. Diana del Real, *Bookkeeper* NSDGClerk@att.net
Mrs. Carmelita Gonzales, *Red Assistant* NSDGREd@att.net
& *Bulletin Editor* NSDGBulletin@att.net
Mr. Mike Morales, *Custodian* NSDGuadalupe@att.net
Mr. Larry Canales, *Custodian* NSDGuadalupe@att.net

33rd Sunday in Ordinary Time

Mass Intentions for the week of

November 18, 2018

Sat 5:30pm †Alma García
†Rosa Lee Roberts
†Chris Rodriguez
Blessings: Jude & Juliet Salazar
Sun 8:00am †Esquió Arce
†Romana Santiago
10:30am Misa Pro Populo
†Rosa Lee Roberts
†Rev. Fr. Francis Xavier Nguyen Do Lanh
1:00pm †Raúl González Jr.
†Guillermo González
†Armando González
Monday **November 19: Weekday**
Tuesday **November 20: Weekday**
6:30pm Santa Misa (Spanish Mass)
Wednesday **November 21: Presentation of Bl. Virgin Mary**
7:00pm Misa de Acción de Gracias (*Spanish Mass*)
Thursday **November 22: St. Cecilia**
9:00am Thanksgiving Day Mass (*Misa en Ingles*)
Friday **November 23: Weekday**
6:30pm Santa Misa (*Spanish Mass*)
Saturday **November 24: St. Andrew Dung-Lac**
10:00am Bautismo: Alejandro Pacheco
2:00pm Quinceañera: Lizbeth Morales
4:00pm Confessions/Confesiones

Weekly Report Reporte Semanal de Ingresos

Mass/Misa	Attendance	Amount
Vigil Mass 5:30pm	30	340.75
Misa Dominical 8:00am	280	1,948.75
Sunday Mass 10:30am	103	1,033.51
Misa Dominical 1:00pm	217	941.83
Breakfast		1,101.25
Special Mass		0.00
JBC Donations		500.00
Mailed In		200.00
Total income:		6,066.09
Amount Needed per Week:		6,500.00
ABOVE/(BELOW) Weekly Budget:		(433.91)
Total Income since 07-01-2018:		
Amount Needed 6,500 x 19Week(s):		123,500.00
Total Sunday Collections to Date:		90,679.49
Difference Year-to-Date: ABOVE/(BELOW):		(32,820.54)



Lord, we thank you for the goodness of our people and for the spirit of justice that fills this nation.

We thank you for the beauty and fullness of the land and the challenge of the cities.

We thank you for our work and our rest, for one another, and for our homes.

We thank you, Lord: accept our thanksgiving on this day. We pray and give thanks through Jesus Christ our Lord.

Underlined Masses below will be broadcasted on YouTube! Las Misas que transmitiremos en YouTube están subrayadas!





A special thank you to Jesus, Hortencia Cruz and family for generously donating the flowers on the alter.



No Habrá Adoración el 22 de noviembre / No Adoration on November 22.

46 ROSARIES BEGINS/COMIENZA OCT 28 – DEC 12

Contact Emily or Raymond Salazar if you would like to lead/host a rosary. (512)365-5032 / Póngase en contacto con Emily o Raymond Salazar para presentar un Rosario a orar.

- Nov. 20 - Legión de María, Gloria Gonzales, 2551 CoRd. 452 – 1pm
- Nov. 21 - Magdalena Zavala, @ home – 6:30pm
- Nov. 22 - Thanksgiving Day, Pray with family & friends
- Nov. 24 - Cleotilde Gonzales & family, @ Church, - 7pm
- Nov. 26 - Fuego Nuevo, @ Church, - 7pm
- Nov. 27 - Lupe Segura Torres
- Nov. 30 - Lupe Gutierrez, @ Grotto/gruta, - 6pm
- Dec. 01 - Adan y Marisela Ramirez, 124 Spring Garden Dr. Hutto, - 7pm
- Dec 12 - Guadalupanas/nos during the procession



Advent will begin on Sunday, December 2, 2018. During this season, we will have a special blessing every weekend / *El Adviento iniciará el domingo 2 de diciembre 2018.* Durante esta temporada tendremos bendiciones especiales cada fin de semana:

- 12/2 – Blessing of the Advent Wreath
Bendición de la Corona de Adviento
Blessing of Lectors
Bendición de Lectores
- 12/9 - Blessing of Pregnant Women & Expecting Couples
Bendición de Mamas y Parejas en

- Embarazo
- 12/16 Blessing of the Christmas Tree
Bendición del Arbol Navideno
- 12/23 Blessing of Nativity Scenes
Bendición de Nacimientos

RELIGIOUS EDUCATION

Everything as in your Master Calendar
Todo como en sus Calendarios Principal

Nov19 – 21 – no classes
Nov 21 or 22 – thanksgiving mass –

La asistencia a la Misa sera tomada por el sobre de ofrendas. / attendance to Mass will be taken by the offering envelope.

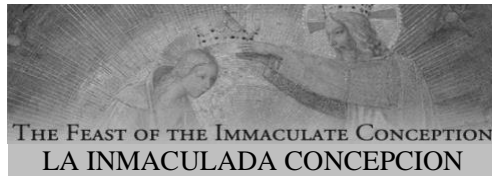
Dec 7 or 8 – immaculate conception – mass

Dec 12 – procesión y misa de nsdguadalupe

Dec 12 – retreat funds due

Dec 14 – jan 9 – descanso navideño
Christmas break

Jan 14 – 16 – classes resume

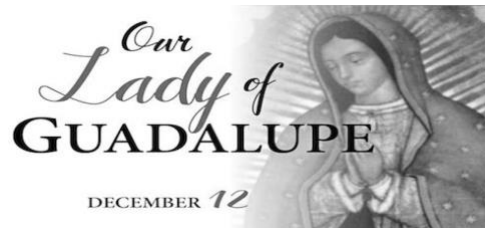


THE FEAST OF THE IMMACULATE CONCEPTION
LA INMACULADA CONCEPCION

¡Día de Precepto!
Holy Day of Obligation

Friday, December 7, 2018
7pm Solemn Mass in English

Sabado, 8 de diciembre 2018
9am Misa Solemne en español



Our Lady of GUADALUPE
DECEMBER 12
Solemn Mass in English 12pm
Procession / Procesión – 6PM
Misa Solemne a las 7pm

Juan Dieguito y la Virgen

Todas las familias están invitadas a presentar a sus hijas y/o hijos con los tradicionales vestimentas de San Juan Diego y la Virgen de Guadalupe. Al final de Misa se hará la bendición de estas criaturitas y de las imágenes religiosas que traigan a bendecir. Estas imágenes deberán llevarlas a casa el mismo día que las traen a bendecir.



December 16 – 22, 7pm

Del 16 – 22 de diciembre a las 7pm
To register, contact the Parish Office!
¡Inscríbese en la Oficina Parroquial!

- Dec 16 Familia Gutierrez
- Dec 17 _____
- Dec 18 Guadalupanas(nos)
- Dec 19 _____
- Dec 20 _____
- Dec 21 CRSP Mujeres y Hombres
- Dec 22 _____

ADVENT PENANCE SERVICE

Thursday, December 20, 2018 @ 7pm

SERVICIO PENITENCIAL DE ADVIENTO

Jueves 20 de diciembre 2018 @ 7pm

MARK YOUR CALENDARS!

❖ Second Collection/Segunda Colecta

11/25 - Catholic Campaign for Human Development / La Campana Catolica para el Desarrollo Humano.

12/2 - Religiosas y Religiosos Retirados Retired Clergy and Religious

❖ Parish Breakfast/Desayuno Parroquial:
12/9: Familia Ortiz y Flores

❖ No Ministry Days/Días en que No Habrá Ministerio:

❖ 11/21-24 Thanksgiving Holiday
Festividades del Día de Dar Gracias

❖ 12/24/18 – 1/5/19 Christmas Holiday
/ Festividades de Navidad

❖ **4/14/19 – 4/27/19 – Holy Week and Octave of Easter / Semana Santa y Octava de Pascua**

❖ **PARISH OFFICE**

OFICINA PARROQUIAL

In observance of Thanksgiving, the Parish Office will be closed on **November 21 & 22**. The office will re-open on **Sunday, November 25**. / La Oficina Parroquial estará cerrada el **21 y 22 de noviembre** para celebrar Acción de Gracias. La oficina se reabrirá el **domingo 25 de noviembre**.

DISCIPULADO: ¿Qué haría con su tiempo si supiera que este fuese el último día que viviría sobre la tierra? Indudablemente, este no sería un día normal. El centro de la lectura del Evangelio de hoy es que el final del tiempo es siempre inminente. El buen corresponsable permanece devotamente alerta, listo para entregar cuentas; y vive cada día consciente del juicio y salvación venideros. ¿Cómo ejercitamos la corresponsabilidad en nuestra vida diaria? ¿Estamos preparados para rendir cuentas? ¿Cómo permitiremos que Cristo trabaje en nosotros y a través de nosotros para prepararnos para la reconciliación de los cielos y la tierra? la obra de sanación redentora de Cristo? / *How would you spend your day if you knew it was the last day you would spend on earth? Undoubtedly, it would not be a normal day. The point of today's Gospel reading is that the end-time is always imminent. The good steward remains prayerfully alert, ready to give an accounting; and living each day in the awareness of the coming judgment and salvation. How do we exercise stewardship over our daily lives? Are we prepared to give an accounting? How will we allow Christ to work in and through us to prepare for the reconciliation of the heavens and the earth?*

Catholic Social Teaching: Considering the economic injustice experienced by the impoverished and the violence unfolding throughout the world, may our prayerful hope continue to be, as St. John Paul II implored on the centenary of Rerum Novarum, that “people learn to fight for justice without violence, renouncing class struggle in their internal disputes, and war in international ones” (Centesimus Annus, 23).

/ *Considerando la injusticia económica experimentada por los pobres y la violencia desarrollándose alrededor del mundo, que nuestra esperanza en oración continúe siendo, como imploraba San Juan Pablo II en el centenario de Rerum Novarum, que la “gente aprenda a pelear por la justicia sin violencia, renunciando a la batalla de clases en sus*

disputas internas, y a la guerra en las disputas internacionales” (Centesimus Annus, 23)



The Cedarbrake Advent Dinner will be held Dec. 5 at 6 p.m. at Cedarbrake Catholic Retreat Center in Belton.

Franciscan Father Albert Haase, Cedarbrake's new chaplain, will be the keynote speaker. The cost is \$25 per person. For more information and to register, visit

www.austindiocese.org/cedarbrake or call (254) 780-2436.

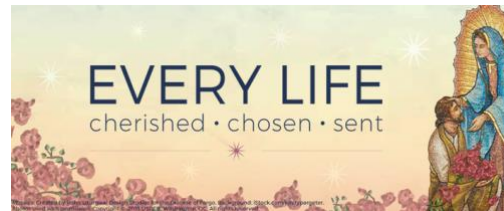
Nov. 17-18

Pope Francis has designated this Sunday, Nov. 18, as World Day of the Poor. As Catholics, we are called to hear the cry of the poor and respond to their needs, upholding their dignity and sisters and brothers in Christ. To learn how Catholic Charities is working to eliminate poverty in Central Texas, and how you can join in our mission, join us for a kNOW Poverty Hour. For additional details and to register, visit www.ccctx.org.

El Papa Francisco ha designado este sábado, 18 de noviembre, como el Día Mundial de los Pobres. Como Católicos, estamos llamados a escuchar los lamentos de los pobres y responder a sus necesidades, defendiendo su dignidad y como hermanos y hermanas en Cristo. Para aprender cómo Catholic Charities está trabajando para eliminar la pobreza en el Centro de Texas, y cómo usted puede unirse a nuestra misión, únase a nosotros para atender una kNOW Poverty Hour. Para recibir detalles adicionales y para registrarse, visite www.ccctx.org.

Women's Discernment Dinner

A discernment dinner for women between the ages of 17 and 35 will be held Nov. 29 from 7 to 8:30 p.m. at St. Vincent de Paul Parish Activity Center in Austin. Young women are invited to learn about discernment and the motherhood for which they were created as women. For more information and to register visit www.godiscalling.me.



Celebración Diocesana de Nuestra Señora de Guadalupe

Una celebración diocesana en honor a Nuestra Señora de Guadalupe se llevará a cabo el sábado 1 de diciembre. El evento comenzará con una procesión. Los asistentes se reunirán a las 7:30 am en la Catedral de St. Mary en Austin para anuncios y saldrán en procesión a las 8 am. La procesión terminará en la Parroquia de San Jose en Austin, donde la Misa será celebrada a las 10 am y habrá un convivio a continuación. / *A diocesan celebration in honor of Our Lady of Guadalupe will be held Dec. 1 in downtown Austin. The event will begin with a procession. Attendees will gather at 7:30 a.m. at St. Mary Cathedral in Austin for announcements and depart in procession at 8 a.m. The procession will end at San José Parish in Austin, where Mass will be celebrated at 10 a.m. with fellowship to follow.*

ARCOIRIS – MOVIMIENTO JUVENIL

Te invita a que vivas una experiencia única. Un encuentro personal con dios. Del 22 al 25 de noviembre en el centro de Cursillos en Jarrell, TX. Para mas información contacta a Alejandro Montero 512-224-7435



DCYC Feb 1 – 3, 2019 Interested youth, please contact Marissa Chavana for registration information. (512)365-2380
nsdgreg@att.net
www.austindiocese.org/dcyc



VOLUNTEER BELL RINGERS NEEDED!

Ring a bell...help change a life

Our Lady of Guadalupe Parish will serve our Taylor Community in the Red Kettle Campaign for the Salvation Army on **Sat. DEC 15th** from 8am – 8pm. Ministries, groups, individual persons or families are invited to ring the bells. Please sign up in the Church Office for times. / *La Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe servirá a nuestra comunidad de Taylor en la Campana del Hervidor Rojo del Ejército de Salvación el 15 de diciembre de 8am a 8pm. Ministerios, grupos, personas individuales o familias están invitados a inscribirse. Por favor, póngase en*

contacto con la Oficina de la Iglesia para los horarios. (512) 365-2380.

Times still available

8am Daniel & Carmelita & Family
9am Elizabeth Chavana

10am Sylvia Trevino
11am Sylvia Trevino
12pm
1pm Amy Velásquez
2pm Anna Rocha
3pm

4pm
5pm
6pm
7pm

Around the Diocese of Austin

Nov. 24-25 (Thanksgiving)

As we give thanks for all of the gifts that God has given us, we remember in a special way all of those who are struggling to make ends meet. Catholic Charities Financial Stability program provides case management, education and emergency assistance to help families move from poverty to prosperity. For more information about the program, call (512) 651-6100 (Austin) or (979) 822-9340 (Brazos Valley).

Mientras que damos gracias por todos los dones que Dios nos ha dado, recordemos de manera especial a aquellos que están luchando para cumplir con sus compromisos financieros. El programa de Estabilidad Financiera de Catholic Charities provee manejo de casos, educación y asistencia de emergencia para ayudar familias a salir de la pobreza hacia la prosperidad. Para mayor información sobre e programa, llame al (512) 651-6100 (Austin) o (979) 822-9340 (Brazos Valley).

High school discernment dinners

A high school discernment dinner will be held Dec. 5 from 7 to 8:30 p.m. at St. William Parish in Round Rock. This dinner is for young men in high school to learn about discernment and the fatherhood for which we were created as men. For more information and to register visit www.godiscalling.me.

A high school discernment dinner will be held Dec. 6 from 7 to 8:30 p.m. at Our Lady of Guadalupe Parish Rectory in Temple. This dinner is for young men in high school to learn about discernment and the fatherhood for which we were created as men. For more information and to register visit www.godiscalling.me.

Texas Catholic Advocacy Day Training is Dec. 12

The Texas Catholic Advocacy Day is scheduled for March 26, 2019, at the State Capitol. To prepare for this day, the diocesan Office of Life, Charity and Justice along with Jennifer Allmon and Rachana Chhin from the Texas Catholic Conference of Bishops (TCCB) will present a Texas Catholic Advocacy Day training on Dec. 12 from 9 to 11 a.m. at the diocesan Pastoral Center in Austin. This will be an informational session on Advocacy Day on how to participate. For questions, contact the Office of Life, Charity and Justice at (512) 949-2486.

Heart of Jesus: A Men's Discernment Retreat is Dec. 14-16

The Heart of Jesus: A Men's Discernment Retreat will be held Dec. 14-16 at Cedarbrake Catholic Retreat Center in Belton. When we pursue the heart of Jesus, we encounter the truth of who we were created to be as men, sons, brothers and fathers. This retreat is an opportunity for men to step away from the distractions of our world and explore the tools we are given to pursue Jesus' heart. The cost is \$35. Register at <https://hj.godiscalling.me>.

Advent Concert on Dec. 3

An Advent Concert with David Kauffmann will be held Dec. 3 at 7 p.m. at St. Margaret Mary Parish in Cedar Park. Everyone is invited for this night of song and stories to welcome the Advent season. A love offering will be collected and CDs will be for sale. For details, contact Deacon Paul and Ronnie Rodriguez at (512) 789-4471

Attention men: Are you being called to the diaconate?

Men between the ages of 30 and 59 sensing God's call to the permanent diaconate should discuss this with their pastors and obtain his permission to attend (with their wife, if married) one of the following Inquiry Sessions (offered in Spanish and English):

Dec. 16 at the St. Mary Parish in Temple

Jan. 20 at the Pastoral Center in Austin

Feb. 17 at the St. Mary Parish in Brenham

March 17 at the Eagle's Wings Retreat Center in Burnet

May 5 at the Pastoral Center in Austin

Each session is from 2 to 5 p.m. The sessions will explore the diaconate, discernment methods, qualities and characteristics sought in applicants, the formation journey, the wife's participation in formation, and the application process. For more information, call (512) 949-2459; e-mail diaconateformation@austindiocese.org; or visit www.austindiocese.org/diaconalformation.

Hombres, atención: ¿Están siendo llamados al diaconado?

Hombres entre las edades de 30 y 59 años que se encuentren sintiendo el llamado de Dios a el diaconado permanente deben discutirlo con sus pastores y obtener su permiso para asistir (con su esposa, si son casados) a una de las siguientes sesiones informativas (ofrecidas en español e inglés):

Dec. 16 en St. Mary Parish en Temple

Ene. 20 en el Centro Pastoral en Austin

Feb. 17 en St. Mary Parish en Brenham

Marzo 17 en Eagle's Wings Retreat Center en Burnet

May 5 en el Centro Pastoral en Austin

Cada session (2-5 p.m.) explorará el diaconado, métodos de discernimiento, cualidades y características buscadas en quienes aplican, el viaje de formación, la participación de la esposa en la formación, y el proceso de aplicación. Para mayor información, llame al (512) 949-2459; correo electrónico diaconateformation@austindiocese.org; o visite www.austindiocese.org/diaconalformation.